

# info—Massagno

N° 3 / 2021 – ottobre – Anno XLV

Rivista del Comune di Massagno



# Sommario

## Il Municipio informa

- 3 — Editoriale  
Nuovamente insieme 
- 4 — Sì a Consuntivo e crediti per 4.3 milioni di franchi 
- 6 — Nuova sede di scuola materna, presso Casa Ippocastano 
- 7 — Clean-up e Plogging Challenge 
- 8 — Assemblea Unione segretari comunali 
- 9 — Riapre il Cinema Lux con un nuovo look 
- 10 — Incontro con l'Ambasciatore ungherese 
- 11 — Progetto integrazione e Corsi di italiano 

## L'intervista

- 12 — Ritorno al futuro  
Intervista alla Segretaria comunale Lorenza Capponi 

## Succede a Massagno

- 14 — Scollinando a fine estate
- 16 — Sagra massagnese
- 18 — Festa nazionale con Raffaele De Rosa
- 19 — Tutti i colori del giallo in versione autunnale
- 20 — Presentata la nuova stagione della Spinelli Massagno e SAM Basket

## La voce al cittadino

- 21 — Auguri!
- 22 — Lo spirito della PRO

## Informazioni utili

- 24 — Calendario prossimi eventi  
Sportelli e orari

### Impressum

Rivista info-Massagno  
Quattro numeri all'anno – Anno XLV  
Tiratura: 4'250 / ISSN 2673-2882  
Stampato il 07.10.2021

Editore  
Municipio di Massagno, Via Motta 53, 6900 Massagno

Responsabile di redazione  
Beatrice Lundmark  
ufficio.comunicazione@massagno.ch, T. 091960 35 12

Foto e testi  
Beatrice Lundmark

Progetto grafico e impaginazione  
Central studio, Lugano

Stampa  
La Buona Stampa SA, Lugano



Lettura audio per ciechi e ipovedenti, realizzato in collaborazione con Unitas.  
I file sono scaricabili dal sito [www.massagno.ch](http://www.massagno.ch)

In copertina:  
La sagra è tornata... sotto le betulle del giardino delle scuole elementari! (Foto: Franco Locatelli).

# Nuovamente insieme



Nuovamente insieme, nel mezzo di una splendida serata di fine estate sotto le fronde del parco pubblico delle Scuole di Nosedo illuminato con luci e sorrisi per una rinnovata trentatreesima edizione della Sagra Massagnese.

Nuovamente insieme per festeggiare per la decima volta con la Pro Massagno, e per l'occasione con Raffaele De Rosa, un primo d'agosto di speranza che, con l'avvento del vaccino, ci infonde fiducia e ci induce a pensare che il peggio della pandemia potrebbe essere ormai alle spalle.

E nuovamente insieme per la dodicesima giornata di "scollinando", su è giù per quello straordinario territorio che, almeno una volta all'anno, riusciamo a condividere senza i confini amministrativi dei dieci Comuni che compongono la collina residenziale che si estende a nord di Lugano.

Le si potrebbero chiamare "prove di ripartenza" e Massagno, giustamente, riparte.

Riparte con il Cinema Lux che si appresta a riaprire i battenti chiusi da qualche tempo, oltre che per la pandemia, soprattutto per gli importanti lavori di ristrutturazione che lo proiettano verso nuova vita e nuovi orizzonti.

Riparte anche "Tutti i colori del giallo" che ritrova la sua diciassettesima edizione in versione autunnale, con un nuovo Direttore ed un nuovo programma, sperando di nuovamente entusiasmare i suoi numerosi estimatori che negli anni ne hanno consacrato il successo.

Riparte così l'intera comunità massagnese con le proprie società, gruppi e associazioni pronte a nuovamente riappropriarsi di quegli spazi che da tempo ne garantiscono la presenza e le attività sul territorio comunale, attraverso una qualità e una flessibilità che hanno spesso brillantemente risolto situazioni logistiche difficili, garantendo la necessaria sicurezza e prevenzione sanitaria.

Ne è un evidente esempio il ristrutturato Centro scolastico di Nosedo, con le sue nuove aule, la mensa e la grande palestra, con tutte le aree pubbliche circostanti: strutture e luoghi che in questi lunghi mesi hanno potuto offrire occasioni di incontri comunitari, istituzionali e di svago, a sostegno di una vita sociale intensa e propositiva che a Massagno non è mai mancata.

Uno spunto di riflessione per tutti quei progetti che ci attendono e che il Consiglio comunale, nelle sue ultime sedute, ci ha affidato per continuare ad immaginare la Massagno di domani.

**Arch. Giovanni Bruschetti**  
Sindaco

# Sì a Consuntivo e crediti per 4.3 milioni

Il Legislativo ha approvato diversi messaggi tra cui: **Consuntivo (+0.187 mio)**, **credito di progettazione Casa Chiattono (0.14 mio)**, **credito di costruzione Casa Ippocastano (3.6 mio)** e **canalizzazioni (0.55 mio)**.



Tanta carne al fuoco per la seduta del Legislativo svoltasi lunedì 20 settembre presso la palestra delle scuole elementari di Massagno.

La seduta è iniziata con la sottoscrizione e dichiarazione di fedeltà alla Costituzione di due nuovi Consiglieri comunali: Domenico Lungo (PS+i Verdi+Indipendenti) e Javeria Mahmood (PS+i Verdi+Indipendenti), che sostituiscono gli uscenti Usman Baig (Consigliere comunale dal 2016) e Andrea Brusa (neoeletto nel mese di aprile 2021), ambedue per cambiamento di domicilio. Ha inoltre prestato giuramento Francesco Ruggia (PPD+GG+ verdi liberali), che era assente per motivi di salute durante la seduta costitutiva.

Dopo questa parte iniziale, è seguita l'approvazione di 10 messaggi di naturalizzazione, nonché l'approvazione unanime del credito di fr. 550'000 necessari per l'esecuzione delle canalizzazioni all'interno delle opere previste dal PGS (Piano generale di smaltimento delle acque) e il rifacimento del manto stradale di Via Sassa, dal confine con Lugano a Via Tesserete.

## Consuntivo 2020 oltre le previsioni

Approvato all'unanimità anche il Consuntivo 2020 le cui cifre sono un importante segnale di serenità, solidità e sicurezza finanziaria, accompagnata da una comprovata progettualità a livello infrastrutturale, territoriale e sociale. Questi i dati essenziali del documento approvato dal Legislativo:

	Consuntivo 2020	Preventivo 2020	Differenze
Totale spese	fr. 28'579'658.44	fr. 29'398'963.00	819'304.56
Totale ricavi	fr. 28'767'194.32	fr. 28'656'600.00	110'594.32
Avanzo d'esercizio	<b>+ fr. 187'535.88</b>	- fr. 742'363.00	929'898.88

In tale contesto la Commissione della gestione ha espresso "la sua soddisfazione per il risultato della gestione corrente, che presenta un avanzo d'esercizio di fr. 187'535.88 per il 2020, che viene accreditato al capitale proprio per raggiungere fr. 10'537'472.17" rammentando tuttavia che "il debito pubblico rimane ancora alto a fr. 4'701 pro-capite, con una diminuzione di fr. 460 rispetto al consuntivo 2019, e ci si augura diminuisca ulteriormente nei prossimi anni" e sottolineando "l'importanza del mantenimento del moltiplicatore al 77% continuando a dare stabilità al Comune."

Foto 1-2 – Lunedì 20 settembre il Consiglio comunale si è nuovamente riunito presso la palestra delle scuole elementari di Massagno.

Foto 3 – I due neoconsiglieri comunali (da sin.): Domenico Lungo e Javeria Mahmood (ambedue PS+i Verdi+Indipendenti).

Foto 4 – Un'immagine attuale degli esterni di casa Chiattono con il suo stemma con il motto "Chi fa la casa in piazza o la fa troppo alta o troppo bassa".



## Credito di progettazione e ristrutturazione per Casa Chiattono

Il Legislativo ha in seguito concesso, con 22 voti favorevoli e 7 contrari, il credito di progettazione (fr. 140'000.00) per gli interventi di risanamento e ristrutturazione della Casa Chiattono (ex sede amministrativa AEM SA).

Come menzionato nel rapporto di maggioranza della commissione edilizia l'edificio, quasi centenario, è "la prima opera del celebre architetto Mario Chiattono che lo progettò nel 1922"; il Municipio ne divenne proprietario in due momenti diversi: nel 1964 e poi nel 1966. Ora "si rende necessaria una ristrutturazione – spiega il rapporto della citata commissione – con lo scopo di ospitare attività dell'Amministrazione comunale, rispettando in tal modo la destinazione prevista dal Piano Regolatore per i mappali 330 e 331 (amministrazione comunale – scuole materne)".

Si prevede in particolare "il risanamento energetico dell'edificio, una riorganizzazione generale degli spazi razionalizzando i percorsi, la dotazione di servizi igienici adeguati e l'inserimento di un ascensore per agevolare la mobilità verticale e l'intera fruizione degli spazi interni per i disabili."

Tutto ciò nel rispetto dell'edificio esistente e le sue caratteristiche architettoniche e storiche che ne stanno determinando la tutela a bene culturale di interesse locale, conformemente alle intenzioni ed agli obiettivi che il Municipio intende perseguire con la relativa variante al Piano del paesaggio del Piano regolatore comunale.

## Nuova sede di scuola materna, presso Casa Ippocastano

È stato infine approvato all'unanimità il credito di fr. 3'585'000 necessari per la realizzazione degli interventi di trasformazione della Casa Ippocastano in sede per 2 sezioni di Scuola dell'Infanzia. “Le premesse riguardanti la necessità di intervenire per arrestare il degrado della struttura e il bisogno di nuove sezioni della Scuola d'infanzia – spiega nel suo rapporto la commissione edilizia – erano già state discusse nel giugno 2020, con il MM2532 concernente il credito di progettazione, approvato all'unanimità da parte del Consiglio Comunale.”

Come si legge nel messaggio municipale approvato lo scorso 20 settembre dal Legislativo, “l'intervento prevede lo svuotamento parziale delle strutture non portanti dell'edificio per permettere di liberare lo spazio necessario all'organizzazione del nuovo contenuto. Allo stesso tempo viene unificato il corpo lungo via dei Sindacatori per semplificare la volumetria dell'edificio e valorizzare il suo rapporto urbano.

All'interno viene costruito un nuovo nucleo centrale di distribuzione nel rispetto delle nuove normative (scale, ascensore e le divisioni leggere per separare i nuovi contenuti)”.

Al piano terra saranno predisposti due ingressi distinti con i rispettivi guardaroba. Dalla zona di vestizione si accederà alle due aule tranquille, ognuna delle quali con accesso diretto alla zona coperta esterna e al disimpegno comune con la scala che conduce al primo piano. Al primo piano verrà ricavata l'aula di movimento, il refettorio comune delle sezioni con la zona office di preparazione e distribuzione dei cibi. Il piano è completato da un servizio igienico per disabili con doccia. Il secondo piano sarà occupato dall'aula maestri, dall'aula di sostegno pedagogico, da un servizio igienico con anticamera guardaroba e da un locale deposito/pulizia. Attorno all'edificio esistente, al piano terra, è prevista una grande pensilina che organizza gli accessi e consente di avere il necessario spazio didattico esterno e coperto. I giardini saranno completamente recintati ed organizzati a balze con giochi, scivoli, e altalene.

Al termine della seduta la Presidente del Consiglio comunale Beatrice Bomio-Pacciorini Amichi ha salutato la Segretaria comunale Lorenza Capponi che a fine ottobre lascerà il suo incarico a Massagno per affrontare nuove sfide professionali.

Immagine virtuale esterna di Casa Ippocastano, edificio visto dal parco con le aree di gioco esterne (bronner+bruno architetti sagl Bioggio).



# Clean-up e Plogging Challenge

Sei classi di scuola elementare, lo scorso 17 settembre, si sono impegnate con entusiasmo a pulire giardini e spazi pubblici.

Sono stati 120 anche quest'anno i bambini che, con i rispettivi maestri, hanno partecipato alla giornata Clean-up. Per loro è stata una sorta di caccia al tesoro, un'occasione per intrufolarsi nei posti più impensabili – nei cespugli, sotto i tavoli e negli angoli più angusti – e una gioia immensa ogni volta che si scopre qualcosa di particolarmente strano. E di oggetti strani ne sono stati trovati tanti: un pacchetto con crocchette per cani, un drago di plastica, una forchetta d'argento, un attaccapanni, un ombrello, una pallina da tennis, una lavatrice per i fogli e addirittura un cuscino per la sedia a sdraio. E questi sono solo una piccola parte degli oggetti trovati che, a fine giornata, sono stati rigorosamente suddivisi dai bambini stessi in diversi contenitori in base alla tipologia di smaltimento necessaria.

Quest'anno gli allievi delle scuole sono stati affiancati anche da due rappresentanti dell'Associazione IGSU: Bruna Campana, caposquadra, e Damiano Morisoli, ambasciatore per un ambiente pulito, che hanno aiutato i bambini a comprendere l'importanza di mantenere l'ambiente pulito e differenziare correttamente i rifiuti.

Con questa azione il Comune di Massagno ha inoltre aderito alla "settimana della caccia al rifiuto", Plogging Chal-

lenge 2021, lanciata dal Dipartimento cantonale del territorio, partecipando al relativo concorso fotografico.

Massagno promuove iniziative quali il Clean-up day e la Plogging Challenge per sensibilizzare la popolazione verso tematiche riguardanti l'ambiente e l'energia. Grazie a questa e ad altre misure, il Comune vuole favorire una buona qualità di vita e uno sviluppo sostenibile sul proprio territorio in modo da ottenere il marchio Città dell'energia ([www.cittadellenergia.ch](http://www.cittadellenergia.ch)).

## Per maggiori informazioni e approfondimenti:

Sulla giornata Clean-up nazionale:

[www.igsu.ch](http://www.igsu.ch)

Sulla settimana della caccia al rifiuto

Plogging Challenge:

[www.ti.ch/littering](http://www.ti.ch/littering)



# Assemblea Unione segretari comunali

Lo scorso 10 settembre si è svolta a Massagno l'assemblea annuale dell'Unione dei segretari comunali del Canton Ticino.

Venerdì 10 settembre la palestra delle scuole elementari di Massagno ha ospitato l'assemblea dell'Unione segretari comunali, preceduta da un momento formativo dedicato all'alfabetizzazione digitale a cura di Alessandro Trivilini, Responsabile del Servizio di informatica forense della SUPSI.

Prima di iniziare i lavori assembleari, il Consigliere di Stato Norman Gobbi ha ribadito l'importanza del ruolo dei segretari comunali nel "garantire servizi di qualità e motivare i collaboratori delle amministrazioni pubbliche che dirigono", come pure l'importanza di momenti d'incontro come quello svoltosi a Massagno "nell'ambito del quale condividere competenze, esperienze e progetti, in un contesto sempre più digitale e complesso."

Dal canto suo il Sindaco di Massagno Giovanni Bruschetti nel suo saluto di benvenuto ha voluto ringraziare tutti i segretari comunali, il cui impegno "è considerato una grande ricchezza per il nostro vivere comune, con quella vicinanza ed immediatezza di rapporti tra istituzioni e cittadino che, laddove è possibile mantenerle, risultano essere un ulteriore ed importante valore aggiunto al vivere in comunità, con una qualità di vita che si traduce in spirito di identificazione, appartenenza e partecipazione attiva alla vita pubblica."



Il Presidente dell'Unione segretari Massimo Demenga – dopo l'annullamento e posticipo dell'assemblea 2020 al 10 settembre 2021 a causa della pandemia – si è detto soddisfatto della buona partecipazione da parte dei soci: "organizzare l'assemblea 2021 è stata una bella sfida, non sapevamo in quanti avrebbero partecipato: essere qui in 60 è un buon segnale."

Per quanto riguarda l'assemblea vera e propria i lavori sono stati diretti da Lorenza Capponi, nominata Presidente del giorno in qualità di rappresentante del Comune ospitante. In questo contesto l'Unione segretari ha approvato all'unanimità i conti con un avanzo d'esercizio di 9'148.50 franchi, dovuti alle mancate attività ordinarie a causa della pandemia e con 1'000 franchi devoluti in beneficenza alla Catena della solidarietà. In seguito si è proceduto al rinnovo del comitato, che è rimasto sostanzialmente lo stesso, con la sostituzione di Luca Leoni da parte di Davide Conca.

Confermata anche la presidenza da parte di Massimo Demenga, che, a fine giornata, ha presentato al comitato una bozza di documento con interessanti spunti per il futuro dell'Unione segretari con proposte di aggiornamento della missione, della visione e dei valori dell'associazione, affiancate da varie proposte – che verranno prossimamente messe in consultazione – come ad esempio quella di allargare la base di riferimento e sviluppare un dialogo con altre realtà professionali dell'amministrazione pubblica, come pure con associazioni ed enti che gravitano attorno alle realtà comunali quali l'Associazione comuni ticinesi, gli enti regionali di sviluppo, ecc. ed infine la proposta di apertura a nuove piattaforme informatiche che facilitino il dialogo tra i soci.

Il Presidente dell'Unione segretari comunali Massimo Demenga presenta il programma dell'Assemblea ai partecipanti.



## Per ulteriori informazioni

Unione segretari comunali ticinesi  
c/o Borgo di Mendrisio  
Massimo Demenga, presidente  
6850 Mendrisio  
[www.uscti.ch](http://www.uscti.ch)

# Riapre il Lux con un nuovo look

**Il prossimo 10 novembre è prevista l'inaugurazione ufficiale del rinnovato Cinema Lux; il 12 e il 17 novembre proiezioni cinematografiche offerte alla popolazione.**

La ristrutturazione del Cinema Lux e sottostante Salone Cosmo – i cui lavori sono iniziati nel mese di settembre 2020 – sta giungendo a termine. L'inaugurazione ufficiale dei rinnovati spazi è prevista mercoledì 10 novembre, con un programma all'insegna della tradizione e della novità, affiancato da alcune proiezioni offerte nei giorni a seguire.

Per quanto riguarda la cerimonia, essa sarà condotta dalla nota presentatrice RSI Carla Norghauer, che dialogherà con le Autorità e i personaggi che ruotano attorno alla ristrutturazione e alla gestione del Cinema Lux; il tutto allietato dalle note di Massagno Musica e accompagnato da alcuni video e immagini inedite del cantiere, a cui seguirà la proiezione del documentario "Fiat Lux", diretto da Joel Fioroni, che ripercorre la storia del Cinema Lux attraverso alcune testimonianze di chi ha gestito la sala in passato, dall'inaugurazione del 1958 alle difficoltà e chiusure, fino ad arrivare ai progetti per il futuro.

In seguito è previsto il vernissage dell'esposizione "Elementi di urbanistica Noir", curata da Gianni Biondillo e Marialuisa Montanari, dedicata alle architetture impossibili e alle città del crimine descritte da Carlo Lucarelli, Roberto Costantini, Valerio Varesi, Marco Vichi che arrivano fino a Massagno, accompagnate dal racconto "La città è femmina" di Maurizio

de Giovanni letto da Peppe Servillo; queste particolarissime architetture immaginarie consistono in una ricerca visuale volta a indagare in chiave ironica le contraddizioni del reale. L'esposizione è legata e anticipa il festival letterario "Tutti i colori del giallo" che si svolgerà dal 22 al 26 novembre.

Per quanto riguarda le proiezioni cinematografiche, venerdì 12 novembre è prevista la programmazione del film "Mare caldo" (1958) diretto da Robert Wise con Burt Lancaster e Clark Gable, presentato da Nicola Pini, Presidente del Gran consiglio e della Ticino film commission. "Mare caldo" è stato il primo film proiettato al Lux nel 1958 in occasione dell'inaugurazione della sala, la sua trama è ambientata durante la seconda guerra mondiale e narra la vicenda del comandante di un sottomarino americano, Rich Richardson e del suo conflitto col tenente Jim Bledsoe.

Mercoledì 17 novembre verrà invece proposto "Il Mago di OZ" (1939, Victor Fleming) con, al mattino, una proiezione dedicata agli allievi delle scuole e, nel primo pomeriggio, una proiezione aperta a tutti. "Il Mago di OZ" è un film musicale appartenente al genere avventura-fantasy, rivolto in particolare ai giovanissimi e alle famiglie; un vero e proprio capolavoro della settima arte che ricevette numerosi riconoscimenti.

## Programma

**10 novembre 2021**

ore 18:00

**Inaugurazione ufficiale\***

con Carla Norghauer e Massagno Musica

Documentario "Fiat Lux"

Vernissage mostra "Elementi di urbanistica Noir"

**12 novembre 2021**

ore 20:00

**Proiezione del film "Mare caldo"**\*

presentato da Nicola Pini,

Presidente Ticino Film Commission

**17 novembre 2021**

ore 14:30

**Proiezione del film "Il Mago di OZ"**\*

**11–26 novembre 2021**

**Esposizione "Elementi di urbanistica noir"**\*

a cura di Gianni Biondillo e Marialuisa Montanari.

Orari: lunedì–sabato 18:00–22:00

e domenica 16:00–21:00

\* Sarà necessario il Pass COVID (vaccino o tampone).

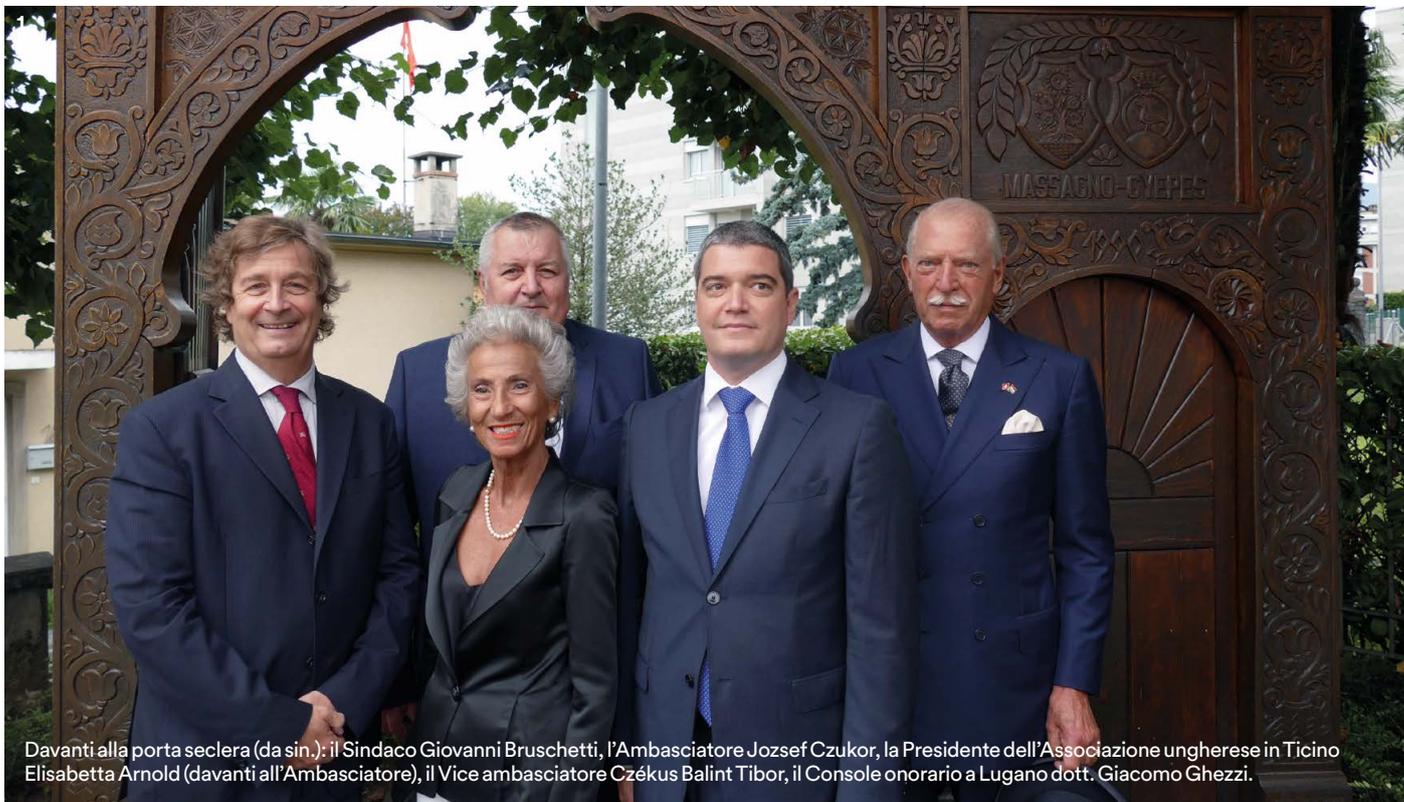
Prenotazione online obbligatoria per tutti gli eventi:

[www.luxarhouse.ch](http://www.luxarhouse.ch), T. 091967 30 39



# Incontro con l'ambasciatore d'Ungheria

Sabato 25 settembre S.E. l'Ambasciatore d'Ungheria Jozsef Czukor è giunto a Massagno per festeggiare il restauro della "porta seclera", donata negli anni '90 dal villaggio di Ghipes.



Davanti alla porta seclera (da sin.): il Sindaco Giovanni Bruschetti, l'Ambasciatore Jozsef Czukor, la Presidente dell'Associazione ungherese in Ticino Elisabetta Arnold (davanti all'Ambasciatore), il Vice ambasciatore Czékus Balint Tibor, il Console onorario a Lugano dott. Giacomo Ghezzi.

“Dagli anni Novanta ad oggi la storia continua – ha esordito il Sindaco Giovanni Bruschetti nel suo saluto di benvenuto – una storia positiva, in questi tempi difficili, che consolida un rapporto di amicizia nato tanti anni fa, a seguito di un’interrogazione della Consigliera comunale Patrizia Cattaneo Beretta che, nel 1989, chiedeva al Municipio di aderire alla cosiddetta ‘Operazione Villaggi Romeni’, in seguito promossa e concretamente organizzata dal Sindaco di allora Mario Grassi, da Giuseppe Peduzzi presidente della SAM Benefica e dall’allora Segretario comunale Damiano Ferrari.”

Una prima spedizione di aiuti a questo villaggio abitato dai secleri (Szeklers) – sottogruppo ungherese che vive in Transilvania (Romania) – fu organizzata nel 1990. In seguito, all’inizio del 1993, ebbe luogo una seconda raccolta di materiale presso la popolazione, inviata a destinazione nel corso del mese di marzo di quell’anno. Al rientro da questa seconda spedizione la delegazione di Massagno ricevette in dono, tra le altre cose, una porta intagliata in legno finemente cesellato dagli artigiani secleri. L’opera è tuttora posizionata all’inizio della stradina pedonale che porta dalla piazza del Municipio verso Casa Chiattono (v. foto).

Nell’ambito dell’incontro ufficiale avvenuto lo scorso 25 settembre presso l’Aula Magna delle scuole, l’Ambasciatore Ungherese Jozsef Czukor ha voluto “ringraziare attraverso il Sindaco tutti i cittadini di Massagno per gli aiuti

inviati a Ghipes, villaggio condannato a morte da Ceausescu. La storia trentennale della porta seclera simboleggia il rapporto di solidarietà e amicizia tra Massagno e Ghipes, così come tra la Svizzera e l’Ungheria”, ha concluso l’Ambasciatore. L’Ungheria sostiene infatti le minoranze ungheresi e le testimonianze della cultura e dell’arte magiara al di fuori del territorio nazionale e, grazie alla Presidente dell’Associazione ungherese in Ticino, Elisabetta Arnold, e all’intervento del Console onorario d’Ungheria Giacomo Ghezzi, si è proceduto – insieme all’Ufficio tecnico comunale – al restauro del manufatto seclero massagnese.

“Questa porta avrà sempre un posto speciale a Massagno – ha concluso il Sindaco – il Comune prevede infatti di risistemare l’intera area che la circonda e che circonda Casa Chiattono in un parco pubblico che, si spera di poter prossimamente presentare al Consiglio Comunale. In tale contesto la testimonianza dell’amicizia con il popolo ungherese avrà la giusta collocazione.”

Dopo la parte ufficiale in aula magna, la Delegazione si è recata sul posto per brindare alla porta seclera. All’evento erano presenti, tra gli altri, i rappresentanti dell’Ambasciata ungherese a Berna, del Consolato ungherese di Lugano, dell’Associazione ungherese in Ticino, nonché il Consigliere agli Stati Marco Chiesa e la presidente del Consiglio comunale Beatrice Bomio-Pacciorini Amichi.

# Progetto integrazione e Corsi di italiano

**Sono ricominciati lo scorso 6 settembre i corsi annuali di italiano per stranieri organizzati dal Comune; dal 14 settembre è inoltre attivo il nuovo Progetto integrazione: possibilità d'incontro informale con la delegata comunale all'integrazione.**

Ti serve una mano? Hai bisogno di un consiglio? Hai voglia anche solo di raccontare qualcosa? La delegata comunale all'integrazione Margherita Frey è a disposizione tutti i martedì dalle 14:00 alle 16:00 presso gli uffici di Progetto Giovani in Via Motta 65.

Si tratta di una nuova iniziativa del Comune volta a facilitare gli stranieri, sottoforma di punto d'incontro e di ascolto informale, una prima presa di contatto utile per coloro che non conoscono bene la lingua, desiderano essere aiutati,



raccogliere informazioni e contatti sul territorio o semplicemente raccontarsi e ascoltare una voce amica; il tutto nell'ottica di facilitare l'integrazione in modalità diretta, informale e a misura d'uomo/di donna (per informazioni: 091 967 47 36, margritfrey@hotmail.com, www.massagno.ch/integrazione).

Per quanto riguarda i corsi annuali di lingua italiana per adulti, si segnala che sono ancora aperte le iscrizioni alle lezioni per il periodo settembre 2021 – maggio 2022. Sono previsti corsi serali e mattutini per i diversi livelli (principianti, iniziati-avanzati, esperti-avanzati).

Per informazioni e iscrizioni rivolgersi all'Ufficio integrazione presso i Servizi sociali comunali (T. 091 960 35 05, integrazionestranieri@massagno.ch, il formulario d'iscrizione è anche disponibile online: www.massagno.ch/integrazione).

## Due nuove assistenti sociali

Nel corso dell'estate sono state assunte due nuove assistenti sociali a metà tempo: Ludovica Domenichelli e Alessandra Simic Guindani, sostituiscono Ester Salm che ha lasciato Massagno per una nuova esperienza professionale.



## Centro diurno La Sosta: ecco la nuova coordinatrice

Dal primo di ottobre il coordinamento del Centro diurno La Sosta di Massagno è stato rilevato da Sarah Louise Bellotto a seguito della partenza di Vasco Viviani in un nuovo centro diurno, sempre di Pro Senectute, a Solduno. Sono inoltre previste altre novità a livello di personale e di programmazione, passate al Centro diurno La Sosta per scoprire cosa bolle in pentola!



# Ritorno al futuro

La Segretaria comunale Lorenza Capponi, il prossimo 31 ottobre, lascia il Comune di Massagno per affrontare una nuova sfida professionale.



È stata la prima segretaria comunale donna per il nostro Comune e ha portato una ventata di novità e cambiamento all'interno dell'Amministrazione, ringiovanendo i ranghi con diverse nuove assunzioni, nonché proponendo iniziative innovative e uno sguardo nuovo su ciò che è il servizio dell'Amministrazione comunale al cittadino.

“Per me è stato un ‘Ritorno al futuro’ spiega Lorenza Capponi che ha vissuto gran parte della sua infanzia in quel di Massagno “ho ritrovato la mia scuola con i suoi corridoi e scale, alcuni maestri, il Centro diurno la Sosta, il Grotto Valletta, il Cinema Lux ma anche tante conoscenze personali e qualche amico della mia famiglia.” E non solo: anche a livello professionale è stata responsabile della Commissione tutoria di Massagno per una decina di anni, dal 2001 al 2010, tornando in Amministrazione comunale nel 2016 con queste impressioni: “ho rivisto gli stessi mobili, colleghi e attività, tutto attraverso un tempo lento e dilatato, e con la necessità di non modificare nulla del passato affinché non cambiasse nulla nei decenni a venire.”

Per questo Lorenza ha voluto dare fin da subito un nuovo taglio, più moderno, all'Amministrazione comunale e al suo modo di lavorare. Un vero e proprio Ritorno al futuro. “Per quelli della mia età – spiega Lorenza – la trilogia di Robert Zemeckis è un film culto degli anni ‘80. Chi non ha sognato almeno una volta di guidare la mitica De Lorean, che ti trasportava a spasso nel tempo facendoti vivere mille avventure. Io sono stata fortunata, in questi anni a Massagno, ho guidato la De Lorean che mi ha fatto viaggiare in una Massagno tra passato, futuro con qualche fermata nel presente. In alcuni casi, non lo nascondo, è stato come stare sulle montagne russe vivendo emozioni, tristezza, felicità e qualche difficoltà.”

Poi, all'inizio del 2020, è arrivata la pandemia “un balzo nel futuro, buio e triste, che ci ha allontanati dai familiari e dagli amici, ma anche dai colleghi di tutti i giorni. Finiti gli incontri, gli abbracci e tutta quella parte aggregativa che fa parte della nostra vita. Tutti dietro uno schermo, in fila e distanziati e con il sorriso nascosto da una mascherina e con la paura che l'altro potesse farci del male.”

- Foto 1 – Lorenza Capponi sulla navicella insieme all'artista Daniel Eggli (a sin.) e Tobias aus der Beek (UTC) durante la realizzazione della scultura presso il giardino della scuola dell'infanzia.
- Foto 2 – Foto simbolica della raccolta fondi "ogni centesimo conta", svoltasi nell'ambito della pista del ghiaccio installata presso Piazza Santa Lucia nel 2018.
- Foto 3 – Lorenza Capponi insieme alla Vicesindaco Paola Bagutti in occasione dell'evento conclusivo del progetto Pista in piazza (1 dicembre 2018 – 6 gennaio 2019).



“Per fortuna – prosegue Lorenza – la mitica De Lorean, ad un certo punto, mi ha riportato nel presente e allora ho visto una Cancelleria rinnovata, i giovani hanno trovato il loro spazio in amministrazione e si stanno facendo strada; essere digitali non è più un tabù perché c'è ancora spazio per la gentilezza e il contatto umano.” E poi tanti altri piccoli gesti, progetti e segni sul territorio che fanno la differenza nella gestione dell'Amministrazione pubblica: “la pista del ghiaccio trasformata in un evento di beneficenza; una pianta secolare da abbattere che diventa invece una statua raffigurante due bambini che guardano l'orizzonte nel giardino della Scuola dell'infanzia; i quartieri che diventano verdi, il Cinema Lux che si apre a nuove realtà” illustra Lorenza. Ed è proprio questo: lo sguardo oltre la scrivania, volto a cogliere le novità e le opportunità che si presentano sul territorio, piccole cose che possono migliorare e lasciare un segno.

“L'Amministrazione comunale in realtà è chiamata a tenere un profilo basso – spiega Lorenza – e a prestare servizio, quello che conta è il risultato finale; ma alla fine ciò che conta veramente è da dove viene questo risultato finale, dal grande lavoro dietro le quinte, dal coraggio di cambiare le cose, mantenendo i valori fondamentali che animano la comunità. Allora mi accorgo che, come in 'Ritorno al futuro', per stare bene nel presente bisogna guardare al passato e imparare dal futuro, perché solo così c'è un lieto fine. Sono fortunata ad aver guidato la mitica De Lorean in giro per Massagno che mi ha dato l'opportunità in questi anni, anche se con un po' di fatica, di apprezzare la gente che ha il coraggio di viaggiare tra il passato e il futuro. Auguri di un futuro radioso e pieno di progetti a tutte le cittadine e i cittadini di Massagno e a tutte le colleghe e colleghi. Ciao Massagno.”

Ed ora, seguendo lo sguardo profetico, rivolto verso il lago, della scultura di legno del giardino della scuola dell'infanzia, Lorenza Capponi dal 1° dicembre 2021 sarà la nuova segretaria del Comune di Riva San Vitale.

# Scollinando a fine estate

L'edizione 2021 dell'evento si è svolta lo scorso 29 agosto, con un bel successo a livello di pubblico.

L'edizione 2021 di scollinando è stata caratterizzata da una meteo particolarmente favorevole e dalla presenza di molte famiglie e bambini, coppie e gruppi di amici di ogni età ma soprattutto da tanta gioia di vedersi finalmente in una manifestazione pubblica di grande portata in piena sicurezza. La maggior parte degli eventi si sono infatti svolti all'aperto, in piccoli gruppi sparsi sul territorio.

I partecipanti hanno potuto godere di una bella giornata di sole, passeggiando lungo i percorsi proposti e fermandosi a una delle 11 colazioni e in seguito nelle 7 aree animate dislocate in zona focus (stavolta Massagno – Savosa – Porza), assistendo agli spettacoli proposti e interagendo con interesse e entusiasmo alle numerose attività diversificate proposte dalle associazioni e partner presenti.

È stata in particolare un'occasione per cimentarsi in varie attività, sportive e non, assistere a diversi spettacoli, seguire il contastorie e rimanere affascinati dai suoi racconti passeggiando nel bosco, gustare specialità tipiche in varie postazioni, e molto altro. A Massagno, presso la terrazza delle scuole elementari, sono state servite diverse centinaia di colazioni, superando leggermente a livello numerico le edizioni precedenti la pandemia. Diverse postazioni hanno perfino terminato le scorte di cibo previste, per un evento che dunque ha superato le aspettative, malgrado la grossa incognita del cambiamento di data e dell'influenza che l'evolversi della pandemia tuttora ha per l'organizzazione di eventi pubblici. Anche lo spettacolo finale di nuoto sincronizzato alla piscina del Centro sportivo Valgersa ha avuto un bel successo di pubblico, giovanissimo e particolarmente entusiasta delle acrobazie acquatiche delle altrettanto giovani atlete.



Foto 1-5 – Alcuni momenti significativi dell'edizione 2021 di scollinando.



**Premiazione concorso**

Lo scorso 22 settembre, si è svolta presso le scuole elementari di Massagno la premiazione dei 20 vincitori, estratti a sorte tra coloro che sono stati in almeno 3 aree animate dell'evento, dando la caccia ai folletti e aggiudicandosi quindi le gite, esperienze e soggiorni proposti con il sostegno della Fondazione Kiwanis Club di Lugano e offerti da BancaStato, sponsor principale dell'evento 2021, da Swiss Holiday Park di Morschach, Campra Alpine Lodge & Spa, Capanna Cadagno, da Masaba Coffee, dagli impianti di risalita del Ritom, Monte Brè, Tremorgio, Monte Lema, Mornera, buoni offerti da Splash & Spa, Foxtrail, Tierpark di Goldau, Bobosco e Coop.

Congratulazioni a Sandro Bottani; Margrit Brugnoli; Marco Mantovani; Alessia Granato; Nolan Sanvido; Flavia Filippetto; Francesca Lurati; Nicole Rugolo; Martino Porrini; Dores Fernandes; Alessandro Locatelli; Melissa Ranzi; Filippo Zara; Giulia Perucchi; Giovanna Canova; Noemi Scaioti; Lisa Mora; Amelie Bardelli; Camilla Val-sangiacomo; Nadia Della Casa.



© Foto1-5: Ti-Press

Gli 11 Comuni della collina nord di Lugano, organizzatori e promotori dell'evento ringraziano sostenitori, partner e partecipanti e danno appuntamento al 2022.

Nella foto (6) i vincitori presenti alla premiazione e i famigliari con Giovanni Pozzi, Municipale di Massagno capogruppo di scollinando, Anna Rota – Biadici coordinatrice di scollinando, Martino Pedrazzini, Presidente della Fondazione Kiwanis Club di Lugano, sponsor del concorso e Jean Claude Luvini, fondatore di Masaba Coffee, sponsor di uno dei premi.



# Sagra massagnese

**Buona musica e tanta voglia di divertirsi: finalmente la Sagra è tornata!**

Esito positivo, dopo un anno di fermo dovuto alla pandemia, per la Sagra massagnese che ha ospitato nel suo programma anche la Stramassagno, il pranzo anziani e alcune novità, tra cui la location: l'evento si è infatti svolto presso gli spazi esterni delle scuole elementari.

“È stata particolarmente apprezzata la pergola illuminata tra le betulle – spiega Damiano Ferrari, personaggio storico del comitato organizzativo – molto accogliente e decorativa, come pure il Roxy bar abbinato alla tenda della musica. Tanta gente è venuta a farci visita, abbiamo distribuito circa 500 porzioni ogni sera, siamo molto soddisfatti di aver potuto offrire ai cittadini il nostro tradizionale evento, nonostante il posticipo di data.”

Ricordiamo che l'edizione 2020 era stata annullata a causa della pandemia, mentre l'edizione 2021 è stata posticipata a fine estate, in data 3-4-5 settembre. L'evento è organizzato dalla SAM benefica con il supporto del Comune di Massagno.

Foto 1, 2 e 4 – Alcuni momenti conviviali della Sagra massagnese.  
Foto 3 – Il pranzo anziani con Luigia Cotti e Sonia Quadrelli.  
Foto 5 – Stramassagno: la gara dei bambini.

## Stramassagno

Quasi 200 persone hanno partecipato venerdì 3 settembre alla Stramassagno, gara podistica organizzata dalla Sam atletica, con un plauso particolare alla partecipante più giovane, Lisa Stampanoni (classe 2018) 3 anni, e al partecipante più anziano, Luigi Pellegrini (classe 1944) 77 anni.

## Video su youtube

Segnaliamo che sul canale youtube del Comune di Massagno abbiamo pubblicato alcune immagini e video (slideshow) della Sagra massagnese edizione 2021, grazie al materiale fornito da Franco Locatelli (Pro Massagno). [www.massagno.ch/video](http://www.massagno.ch/video)





© Foto 1-5: Franco Locatelli

# Festa nazionale con Raffaele De Rosa

**Massagno ha festeggiato il Natale della Patria con il Consigliere di Stato Raffaele De Rosa, il quale ha elogiato la Svizzera solidale, intergenerazionale, all'ascolto dell'altro e nel rispetto di ciascun individuo.**

Al tradizionale brunch presso il Grotto Valletta hanno partecipato un centinaio persone. Diverse le autorità presenti, tra cui: il Consigliere nazionale Fabio Regazzi; Filippo Lombardi, già senatore e presidente HCAP; i Sindaci di alcuni Comuni vicini; la Presidente del Consiglio comunale di Massagno Beatrice Bomio-Pacciorni Amichi, i/le municipali Sabrina Gendotti, Giovanni Pozzi, Rosario Talarico e alcuni Consiglieri comunali.

Dopo un breve saluto introduttivo del Vicesindaco Fabio Nicoli, che ha sostituito il Sindaco Giovanni Bruschetti impossibilitato a partecipare, ha preso la parola il Consigliere di Stato Raffaele De Rosa che, nell'ambito della sua allocuzione, ha fatto un interessante parallelismo tra i "tempi difficili" citati nel patto federale del 1291 e quelli che stiamo attualmente vivendo a causa della pandemia: "Per quanto sia stancante una situazione di crisi che si trascina da ormai un anno e mezzo, è proprio in queste circostanze che emergono anche i nostri punti di forza.

Personalmente faccio tesoro degli insegnamenti di questo periodo, primo fra tutti la solidarietà che si è espressa al di sopra di qualsiasi individualismo." Situazione che ci ha inoltre permesso di sperimentare – spiega De Rosa – il senso fondamentale del federalismo grazie alla collaborazione fra i diversi livelli istituzionali Confederazione, Cantone e Comuni. "Sappiamo quanto l'unione fa la forza e in situazioni eccezionali sono proprio gli enti locali, del territorio, ad essere all'ascolto dei cittadini e rispondere rapidamente in caso di necessità."

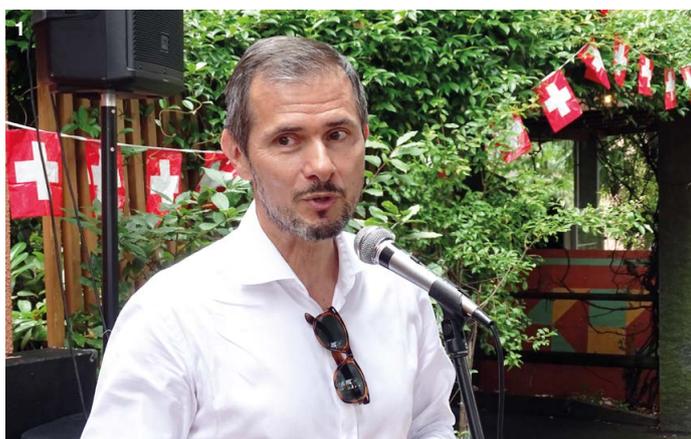
L'augurio conclusivo di De Rosa è dunque "che questi valori fondanti continuino a maturare e radicarsi in noi non soltanto il 1° di agosto, ma tutti i giorni dell'anno."

Foto 1 – Il Vicesindaco Fabio Nicoli dà il saluto di benvenuto ai cittadini e agli ospiti presenti.

Foto 2 – Tavole imbandite e decorazioni a tema per una festa all'insegna della convivialità.

Foto 3 – Il Consigliere di Stato Raffaele De Rosa al momento dell'allocuzione.

Foto 4 – Tra gli illustri ospiti presenti anche (da sin.): Fabio Regazzi (Consigliere nazionale e Presidente SAM Basket), Filippo Lombardi (già senatore e Presidente HCAP) e Raffaele De Rosa (Consigliere di Stato).



# Tutti i colori del giallo in versione autunnale

Dal 22 al 26 novembre 2021 si terrà a Massagno negli spazi del rinnovato Cinema Lux la nuova edizione di “Tutti i colori del giallo”.

Nonostante i tempi complicati il Comune di Massagno desidera fortemente proporre al pubblico il rinomato festival letterario “Tutti i colori del giallo”, con una formula rinnovata, non solo nella veste grafica, ma anche nella sua direzione artistica affidata a Luca Crovi, uno dei più importanti critici e conoscitori del genere, che così spiega l'evoluzione del Festival: “Abbiamo pensato che ‘Tutti i colori del giallo’ potesse rinnovarsi in maniera mediatica grazie a suggestioni legate alla letteratura, alla musica, al cinema, all'illustrazione, al fumetto, alla fotografia e all'architettura. E quindi poter mostrare l'ampia gamma di possibilità espressive che ha un genere come quello della suspense. Son convinto, come sosteneva Leonardo Sciascia, che il giallo ‘sia una sorta di gabbia entro la quale si possano dire tantissime cose, e si possa radiografare il mondo moderno”.

Il tema principale dell'edizione 2021 di Tutti i colori del giallo sarà l'ossessione. Come diceva John Irving: “Non scegliamo noi le nostre ossessioni sono le ossessioni a scegliere noi”. L'ossessione è una paura che può sconvolgere per sempre la vita anche delle persone più precise e meticolose. Una paura spesso nascosta e inconscia che può esplodere all'improvviso e cambiare per sempre il destino degli individui. Un tema, quello dell'ossessione affrontato in romanzi, film, nella musica e che da sempre affascina tutte le espressioni dell'arte.

“Tutti i colori del giallo” si riproporrà al pubblico con una nuova e rinnovata veste grafica, che prevede un cambio di immagine, del sito internet e dei social media, che verrà presto svelata. La manifestazione si svolgerà in completa sicurezza nel rispetto delle odierne normative sanitarie AntiCovid e per questo l'accesso al Cinema Lux sarà contingentato e permesso solo a coloro che saranno dotati di Green Pass (tamponi o vaccino).

Per tutta la manifestazione sarà visitabile l'allestimento presso i rinnovati spazi del salone Cosmo della mostra “Elementi di Urbanistica Noir” curata da Gianni Biondillo e Maria Luisa Montanari, ispirata a testi sulle città del crimine di Carlo Lucarelli, Maurizio de Giovanni, Roberto Costantini, Valerio Varesi, Gianni Biondillo. A raccontare la “città femmina” sarà in particolare voce recitante di Peppe Servillo per gentile concessione di Emons Edizioni.

Il programma di dettaglio verrà inviato a tutti i fuochi di Massagno nel corso del mese di novembre.



# Presentata la nuova stagione

**Giovedì 23 settembre la Spinelli Massagno e la SAM Basket hanno ufficialmente avviato la stagione 2021–2022.**

Si è svolta presso l'Aula magna delle scuole elementari la conferenza stampa di presentazione della stagione 2021–2022 nell'ambito della quale il Presidente Fabio Regazzi ha sottolineato l'importanza della società, non soltanto nei vari campionati di basket, ma anche per il territorio di Massagno, come ben illustrato anche dal Sindaco Giovanni Bruschetti, il quale ha voluto rammentare la storia della SAM Basket "nata nel lontano 1964 da un gruppo di giovani massagnesi che si sono uniti per dar vita ad un club che è tuttora una realtà viva e presente con grande entusiasmo nel proprio comune, nel cantone e in tutta la Svizzera. Tra i fondatori della SAM – prosegue il Sindaco – cito i fratelli Franco e Lorenzo Spinelli che tuttora, con Dario Spinelli, sono una presenza importantissima per la società grazie al sostegno come main sponsor della prima squadra". Il Sindaco ha infine lanciato la stagione, con tutti gli scongiuri del caso, al fine di trascorrere una bellissima avventura con la presenza del pubblico e di bei momenti da condividere tutti assieme.

Il Presidente Fabio Regazzi ha in seguito ribadito la sensibilità e l'importante contributo che gli sponsor hanno rinnovato alla società anche quest'anno, come pure il concreto e fondamentale sostegno del Comune di Massagno con la bella e ospitante palestra di Nosedo; "l'ambizione

della Spinelli Massagno è ora quella di voler provare a vincere uno dei tre titoli in palio per la presente stagione!" ha concluso il Presidente.

L'allenatore Robbi Gubitosa ha quindi presentato la Prima Squadra Spinelli Massagno chiamando ad uno ad uno tutti i giocatori che presenteremo sul sito nei prossimi giorni prima dell'inizio del campionato, annunciando purtroppo l'assenza del Capitano Daniel Andjelkovic che dovrà nuovamente fermarsi per un infortunio al ginocchio.

In seguito Franco Facchinetti ha presentato il Movimento Giovanile, di cui è responsabile, confermando "il massimo impegno per la nuova stagione che conta circa 200 giocatori coadiuvati da oltre 30 persone che si dedicano al funzionamento di tutto il movimento a partire dagli allenatori, ai dirigenti e altri volontari che, con il loro prezioso aiuto, ci permettono di poter lavorare con impegno e fiducia." La SAM Basket quest'anno sarà presente in tutte le categorie e parteciperà al campionato nazionale con le categorie Under 16 e Under 18. In bocca al lupo!



# Auguri!

**Hai compiuto 90, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102 anni?  
Il Municipio bussa alla porta per farti gli auguri.**

In pochi lo sanno: il Comune di Massagno, da tempo, organizza ogni mese una visita a domicilio per festeggiare coloro che compiono 90, 95, anni e, dai 95 anni in poi, ogni anno. In sostanza la Capo dicastero socialità e salute pubblica rende visita ai festeggiati portando un mazzo di fiori e una lettera di auguri da parte del Municipio.

Un gesto semplice ma apprezzato ed emozionante per chi lo riceve in prima persona. “Si tratta di una particolare attenzione verso il singolo che fa piacere” spiega la Capo dicastero Simona Rusconi “sono rimasta particolarmente colpita dalla reazione estremamente positiva delle persone che visitiamo, alcune si commuovono fino alle lacrime di felicità”.

Per questo motivo, a partire da questo numero di info-Massagno, la redazione ha deciso di riportare alcuni momenti significativi delle visite a coloro che compiono 95 anni, accompagnata dall'elenco completo delle persone che hanno compiuto gli anni nel periodo intercorso dalla pubblicazione del numero precedente di info-Massagno, in questo caso dal mese di maggio scorso.

Ibach Walter	01.05.1931	90 anni
Mina Jolanda	06.05.1926	95 anni
Gaufroid Giuliana	09.05.1926	95 anni
Nuttin Pierre	16.05.1931	90 anni
Cassol Olga	28.05.1931	90 anni
Semeria Bianca	29.05.1926	95 anni
Della Giovanna Fiorita	11.06.1919	102 anni
Cremonesi Elda	16.06.1925	96 anni
Bernasconi Augusta	27.06.1931	90 anni
Longo Cataldo	02.07.1925	96 anni
Losavio Maria	02.07.1931	90 anni
Colombi Assunta	06.07.1931	90 anni
Ponti Giovanni	10.07.1931 – 15.08.2021	90 anni
Cobianco Renata	21.07.1925	96 anni
Crivelli Carmen	28.07.1925	96 anni
Castiglione Guido	01.08.1931	90 anni
Crivelli Orlando	09.08.1924 – 27.08.2021	97 anni
Pellegrini Marta	17.08.1924	97 anni
Ferrazzini Irene	18.08.1926	95 anni
Rumbo Farina Dolores	24.08.1923	98 anni
Bonometti-Grandi Clementina	27.08.1924	97 anni
Pozzi Carla	30.08.1931	90 anni

Irene Ferrazzini (95 anni) in occasione della visita della Capo dicastero Simona Rusconi.



# Lo spirito della PRO

**Costituita il 23 giugno del 1961, quest'anno la Pro Massagno compie 60 anni; il Presidente Franco Locatelli ci racconta questa realtà, tra passato presente e futuro.**

Dai piccoli ai grandi eventi, dai momenti ufficiali alle gite fuori porta, dalla promozione al mantenimento della memoria storica del Comune, la Pro Massagno c'è, da più di mezzo secolo. Con grande spirito di vicinanza alla popolazione – e in stretta collaborazione con le altre associazioni e con il Comune – la Pro Massagno si è sempre fatta promotrice di interessanti iniziative che cadenzano da diversi decenni la vita sociale del Comune: dalla cerimonia di scambio degli auguri di inizio anno tra le autorità e la popolazione all'aperitivo itinerante "Ciao Estate", dalla festa nazionale al Grotto Valletta alla gita sociale, dalla castagnata al mercatino di Santa Lucia, ma non solo.

Molte sono state anche le pubblicazioni e le iniziative volte a valorizzare il patrimonio culturale e la memoria storica del Comune: "nel 1981 – spiega il Presidente Franco Locatelli – in occasione del 20esimo, la Pro ha pubblicato il libro fotografico 'Vecchio, caro Massagno' con un'ampia ricerca fotografica che ancora oggi emana un suo fascino particolare per le preziose foto in bianco e nero. Nel 2001 abbiamo proposto il nostro vino, 'Ul Vin da la Pro', prodotto dall'Azienda Madonna della Salute della famiglia Ruggia, con etichetta dedicata. Nel 2011, in occasione del 50esimo, abbiamo dato alle stampe due pubblicazioni: l'album fotografico 'TenerAmente Massagno', un omaggio al nostro Comune e ai suoi quartieri,

con un gioco di parole che voleva essere in un tempo un atto d'amore, 'Teneramente', e un momento di ricordi, 'Teneramente' e la ristampa dell'Altarino della Madonna, un racconto ticinese del 1936 ambientato a Massagno di Vittore Frigerio, direttore del Corriere del Ticino dal 1912 al 1957, che narra le vicissitudini attorno alla chiesa della Madonna della Salute."

Franco Locatelli è membro del comitato della Pro dal 2000 e presidente dal 2008, ma conosce a memoria la storia, i racconti e i personaggi che hanno dato vita a questa importante realtà associativa: "la Pro Massagno fu costituita il 23 giugno 1961 nella sala del Consiglio comunale come ente turistico del Comune volto a valorizzare le potenzialità del paese sotto ogni aspetto. A seguito della carenza di turisti e di alberghi – (a Massagno ne esistevano 7-8, ora è rimasta il solo Albergo Villa Selva, dotato peraltro di un ottimo ristorante) – gli scopi sono stati via via adeguati nel tempo. L'associazione odierna si rivolge di conseguenza ai cittadini di Massagno, e non solo (una trentina i fedeli soci non massagnesi) per gettare un occhio diverso sul proprio territorio e per organizzare momenti di aggregazione."

Momenti di aggregazione caratterizzati anche da una particolare vicinanza ai bisogni della gente, con un episodio particolarmente significativo di questo spirito come ben illustra



© Foto 1-3: Archivio Pro Massagno

questo aneddoto: “eravamo in Valle di Muggio – spiega Franco Locatelli – per la nostra consueta gita annuale nel 2004; a un certo punto una signora non riusciva più a camminare, così Marco Pescia ed io l’abbiamo portata a braccia per un paio di chilometri, fungendo da portantina umana, dal mulino di Bruzella alla strada cantonale.”

Ma tornando al passato, ci sono anche ricordi molto lontani nel tempo: “cito in particolare i carri allegorici che dal 1961 al 1976 hanno visto la nostra associazione in prima linea al Corteo della vendemmia di Lugano. Un’iniziativa che ha richiesto ogni anno un notevole impegno, dalla progettazione alla costruzione. Ma non solo: tra il 1962 e il 1983 – quando la Pro non organizzava ancora il tradizionale mercatino di Santa Lucia, la cui prima edizione vide la luce nel 1984 – si proponeva invece alla cittadinanza l’illuminazione natalizia degli spazi pubblici comunali.”

Foto 1 – Il carro allegorico della Pro Massagno uva e vino che partecipò al corteo della Vendemmia di Lugano nel 1975.

Foto 2 – Visita guidata alla cappelletta “in Selva” organizzata nel 2006 dalla Pro Massagno con Giulio Foletti.

Foto 3 – La Castagnata del 2018 in Piazza Santa Lucia con Massagno musica ospite della trasmissione RSI “Bande e cuori”.



**E per quanto riguarda il futuro cosa bolle in pentola?**

“La Pro Massagno prevede di restaurare la cappella cosiddetta ‘in Selva’, situata in cima a via Maraini, all’incrocio con Via Rovello, si tratta di una delle più antiche cappellette di strada in Canton Ticino, con due cicli di affreschi: affreschi della fine del ‘400 e dell’inizio dell’800. Il costo complessivo sarà di circa 20’000 franchi e lanceremo una raccolta fondi volta a coinvolgere i nostri soci e la popolazione in questo progetto; il restauro e successivo evento inaugurale è previsto nel 2022, si tratta di un modo particolare di festeggiare il 60esimo anniversario della Pro Massagno; volevamo organizzare il tutto nel 2021 ma la pandemia ha rallentato il progetto.”

“Un altro aspetto che stiamo cercando di approfondire con il Comune – prosegue Franco Locatelli – è quello di poter finalmente trovare una sede appropriata ai nostri bisogni. Come associazione attualmente le nostre riunioni e ritrovi si svolgono a casa dei soci o in sale e spazi comunali, non abbiamo una nostra sede dove poterci incontrare, tenere il nostro archivio, i nostri libri, ecc., ecco questo sarebbe un bel progetto per il futuro, fermo restando che siamo molto riconoscenti al Comune per il generoso sostegno finanziario e logistico che riceviamo ogni anno per l’organizzazione dei nostri eventi a favore della popolazione.”

**Pro Massagno**

c/o Franco Locatelli  
Via Privata Campagna 4, 6900 Massagno  
T. 076 384 85 09, promassagno@ticino.com

**Comitato attuale**

Francesco Ruggia (Segretario), Franco Locatelli (Presidente), Roberta Casella Borsa, Gabriella Bruschetti Zürcher, Danilo Gianinazzi, Charles Jaques, Carmen Campana, Margherita Frey, Giovanni Pozzi, Jacek Treter e Claudio Govetosa

**Presidenti**

Emilio Foletti (1961–1984)  
Antonio Della Giovanna (1984–2000)  
Giovanni Bruschetti (2000–2005)  
Marco Pescia (2005–2008)  
Franco Locatelli (dal 2008)

**Video**

In occasione dei 60 anni della Pro Massagno abbiamo pubblicato sul canale YouTube del Comune il reportage RSI, realizzato in occasione dei 50 anni della Pro, con foto e interviste che sovrappongono immagini del passato e del presente. Il video è un bel documento storico riassuntivo della nostra realtà territoriale e può essere visionato da qui [www.massagno.ch/video](http://www.massagno.ch/video)

# Calendario prossimi eventi

## 10, 12 e 17.11.2021 Inaugurazione Cinema Lux

Lux art house

## 14.11.2021 Spettacolo teatrale dalla Pro Massagno

Lux art house

## 22.11–26.11.2021 Tutti i colori del giallo

Lux art house

## 12.12.2021 Mercatino Santa Lucia

Via Motta e dintorni

Per ulteriori informazioni  
e aggiornamenti:  
[www.massagno.ch/Agenda-eventi](http://www.massagno.ch/Agenda-eventi)

## Architetti in visita: sabato 4 settembre la Fondazione architettura Treviso ha visitato le Scuole dell'Infanzia di Povrò.



## Orario sportelli

Dal 12.07.2021 gli sportelli comunali sono nuovamente aperti al pubblico senza appuntamento, con mascherina e distanziamento sociale, 1,5 m. Si invita comunque a privilegiare il contatto telefonico e la modulistica on-line.

### Amministrazione

lu-ve 10:00–11:45 / 14:00–16:00  
martedì chiusura alle ore 18:30

### Centralino InfoComune

T. 091960 35 35

### Servizi finanziari

T. 091960 35 51

### Ufficio controllo abitanti e affari militari

T. 091960 35 08

### Ufficio tecnico comunale

T. 091960 35 22

### Servizi sociali e agenzia AVS

lu-me-ve 10:00–11:45

ma e gio 14:00–16:00

T. 091960 35 05

### Sportello LAPS

su appuntamento

T. 091960 35 05

### Sportello ARP

su appuntamento

T. 091966 52 01

### Ufficio di conciliazione

lu-ma-gio-ve 14:00–16:00

T. 091960 35 30

### Ecocentro

Orario invernale

(da fine ottobre a fine marzo 2022):

lunedì: 13:00–17:00

ma-ve: 09:00–12:00 / 13:30–17:00

sabato: 08:00–12:00 / 13:30–17:00

[www.massagno.ch](http://www.massagno.ch)

[@infomassagno](https://twitter.com/infomassagno)

Seguitemi su YouTube